A 15057-US

## Declaration and Power of Attorney For Patent Application Erklärung Für Patentanmeldungen Mit Vollmacht German Language Declaration

Als nachstehend benannter Erfinder erkläre ich hiermit an Eides Statt:

4 1 . 4

dass mein Wohnsitz, meine Postanschrift, und meine Staatsangehörigkeit den im Nachstehenden nach meinem Namen aufgeführten Angaben entsprechen,

dass ich, nach bestem Wissen der ursprüngliche, erste und alleinige Erfinder (falls nachstehend nur ein Name angegeben ist) oder ein ursprünglicher, erster und Miterlinder (falls nachstehend mehrere Namen aufgeführt sind) des Gegenstandes bin, für den dieser Antrag gestellt wird und für den ein Patent beantragt wird für die Erfindung mit dem Titel:

name,	
I believe I am the original, first and s	ole

My residence, post office address and citizenship are as stated below next to my

As a below named inventor, I hereby declare

I believe I am the original, first and sole inventor (if only one name is listed below) or an original, first and joint inventor (if plural names are listed below) of the subject matter which is claimed and for which a patent is sought on the invention entitled:

COOLING PLANT FOR ONE OR MORE SWITCH CABINETS

KÜHLANLAGE FÜR EINEN ODER MEHRERE SCHALTSCHRÄNKE			
der	en Beschreibung		
`	treffendes ankreuzen) hier beigetfügt ist.		
	am unter der		
Anm	eldungsseriennummer		
	gereicht wurde und am eändert wurde (falls tatsächlich eändert).		
der	bestätige hiermit, dass ich den Inhalt obigen Patentanmeldung einschliesslich Ansprüche durchgesehen und verstanden		

der Ansprüche durchgesehen und verstanden habe, die eventuell durch einen Zusatzantrag wie oben erwähnt abgeändert wurde.

Ich erkenne meine Pflicht zur Offenbarung irgendwelcher Informationen, die für die Prüfung der vorliegenden Anmeldung in Einklang mit Absatz 37, Bundesgesetzbuch, Paragraph 1.56(a) von Wichtigkeit sind, an.

Ich beanspruche hiermit ausländische Prioritätsvorteile gemäss Abschnitt 35 der Zivilprozessordnung der Vereinigten Staaten, Paragraph 119 aller unten angegebenen Auslandsanmeldungen für ein Patent oder eine Erfindersurkunde, und habe auch alle Auslandsanmeldungen für ein Patent oder eine Erfindersurkunde nachstehend gekennzeichnet, die ein Anmeldedatum haben, das vor dem Anmeldedatum der Anmeldung liegt, für die Priorität beansprucht wird.

the specification of which	
(check one) ■ is attached hereto.	
was filed on	as
Application Serial No.	
and was amended on(if applicab	ole)

I hereby state that I have reviewed and understand the contents of the above identified specification, including the claims, as amended by any amendment referred to above.

I acknowledge the duty to disclose information which is material to the examination of this application in accordance with Title 37, Code of Federal Regulations, §1.56(a).

I hereby claim foreign priority benefits under Title 35, United States Code, \$119 of any foreign application(s) for patent or inventor's certificate listed below and have also identified below any foreign application for patent or inventor's certificate having a filing date before that of the application on which priority is claimed:

## German Language Declaration

Prior foreign applications Priorität beansprucht Priority Claimed 103 25 929.5 07 June 2003 (Day/Month/Year Filed) (Tag/Monat/Jahr eingereicht) Germany (Number) (Country) Yes No (Land) Nein П (Number) (Country) (Day/Month/Year Filed) Yes No (Nummer) (Land) (Tag/Monat/Jahr eingereicht) Nein (Number) (Day/Month/Year Filed) (Country) Yes No (Nummer) (Land) (Tag/Monat/Jahr eingereicht) Nein

Ich beanspruche hiermit gemäss Absatz 35 der Zivilprozessordnung der Vereinigten Staaten, Paragraph 120, den Vorzug aller unten aufgeführten Anmeldungen und falls der Gegenstand aus jedem Anspruch dieser Anmeldung nicht in einer früheren amerikanischen Patentanmeldung laut dem ersten Paragraphen des Absatzes 35 der Zivilprozessordnung der Vereinigten Staaten, Paragraph 112 offenbart ist, erkenne ich gemäss Absatz 37, Bundesgesetzbuch, Paragraph 1.56(a) meine Pflicht zur Offenbarung von Informationen an, die zwischen dem Anmeldedatum der früheren Anmeldung und dem nationalen oder PCT Internationale Anmeldedatum dieser Anmeldung bekannt geworden sind.

I hereby claim the benefit under Title 35, United States Code, \$120 of any United States application(s) listed below and, insofar as the subject matter of each of the claims of this application is not disclosed in the prior United States application in the manner provided by the first paragraph of Title 35, United States Code, \$112, I acknowledge the duty to disclose material information as defined in Title 37, Code of Federal Regulations, \$1.56(a) which occurred between the filing date of the prior application and the national or PCT international filing date of this application:

None	None None		
(Application Serial No.) (Anmeldeseriennummer)	(Filing Date) (Anmeldedatum)	(Status) (patentiert, anhangig aufgegeben)	(Status) (patented, pending, abandoned)
None	None		None
(Application Serial No.) (Anmeldeseriennummer)	(Filing Date) (Anmeldedatum)	(Status) (patentiert, anhangig aufgegeben)	(Status) (patented, pending, abandoned)

Ich erkläre hiermit, dass alle von mir in der vorliegenden Erklärung gemachten Angaben nach meinem besten Wissen und Gewissen der vollen Wahrheit entsprechen, und dass ich diese eidesstattliche Erklärung in Kenntnis dessen abgebe, dass wissentlich und vorsätzlich falsche Angaben gemäss Paragraph 1001, Absatz 18 der Zivilprozessordnung der Vereinigten Staaten von Amerika mit Geldstrafe belegt und/oder Gefängnis bestraft werden koennen, und dass derartig wissentlich und vorsätzlich falsche Angaben die Gültigkeit der vorliegenden Patentammeldung oder eines darauf erteilten Patentes gefährden können.

I hereby declare that all statements made herein of my own knowledge are true and that all statements made on information and belief are believed to be true; and further that these statements were made with the knowledge that willful false statements and the like so made are punishable by fine or imprisonment, or both, under Section 1001 of Title 18 of the United States Code and that such willful false statements may jeopardize the validity of the application or any patent issued thereon.

Ò

## German Language Declaration

VERTRETUNGSVOLLMACHT: Als benannter Erfinder beauftrage ich hiermit den nachstehend benannten Patentanwalt (oder die nachstehend benannten Patentanwälte) und/oder Patent-Agenten mit der Verfolgung der vorliegenden Patentanmeldung sowie mit der Abwicklung aller damit verbundenen Geschäfte vor dem Patent-und Warenzeichenamt: (Name und Pegistrationsnummer antühren) Registrationsnummer antühren)

VO Customer No.: 42419

Roland W. Norris Reg. No. 32,799 Douglas H. Pauley Reg. No. 33,295

Maxwell J. Petersen Reg. No. 32,772 Melanie I. Rauci Reg. No. 40,924 Rauch

Kevin D. Erickson Reg. No. 38,736 Mark D. Swanson Reg. No. 48,498

Nick C. Kottis Reg. No. 31,974 Janine A. Moderson Reg. No. 50,981

Telefongespräche bitte richten an: (Name und Telefonnummer)

Douglas H. Pauley (847) 490-1400

Postanschrift:

Pauley Petersen & Erickson 2800 W. Higgins Road, Suite 365 Hoffman Estates, IL 60195

BEVOLLMÄCHTIGUNG DER ANWÄLTE, AUFTRÄGE UND INSTRUKTIONEN VOM VERTRETER DES ANMELDERS ENTGEGENZUNEHMEN UND AUSZUFÜHREN

Der die Erklärung und Vollmacht Unterzeichnende ermächtigt die obengenannten Rechtsanwälte in den USA Weisungen vom Vertreter Patent Agents Jeck • Fleck • Herrmann Postfach 14 69 D-71657 Vaihingen/Enz Germany

D-71657 Vaihingen/Enz Germany bezüglich jedwelcher erforderlichen Tätigkeiten gegenüber dem Patent- und Warenzeichen-Amt der USA entgegenzunehmen und auszuführen, ohne dass die obengenannten amerikanischen Rechtsanwälte mit dem Unterzeichnenden direkt Kontakt aufnehmen müssen. Im Falle, dass die Vertreterin oder der Vertreter, von denen Instruktionen entgegengenommen werden dürfen, geändert werden soll, so werden die genannten amerikanischen Rechtsanwälte vom Unterzeichnenden unterrichtet.

Voller Name des einzigen oder ursprunglichen Erfinders:

Michael NICOLAI	
Unterschritt des Erfinders	Datum 18/11/05
Wohnsitz	

Rabenau, Germany

Staatsangehorigkeit

<u>Germany</u> Postanschrift Höfeweg 1

D-35466 Rabenau, Germany

POWER OF ATTORNEY: As a named inventor, I hereby appoint the following Attorney(s) and/or agent(s) to prosecute this application and transact all business in the Patent and Trademark Office connected therewith. (list name and registration number) number)

VO Customer No.: 42419

Douglas H. Pauley Roland W. Norris Reg. No. 33,295 Reg. No. 32,799 Melanie I. Rauc Reg. No. 40,924 Maxwell J. Petersen Reg. No. 32,772 Kevin D. Erickson Reg. No. 38,736 Mark D. Swanson Reg. No. 48,498 Nick C. Kottis Reg. No. 31,974 Janine A. Moderson Reg. No. 50,981

Direct Telephone Calls to: (name and telephone number) Douglas H. Pauley (847) 490-1400

Send Correspondence to:

Pauley Petersen & Erickson 2800 W. Higgins Road, Suite 365 Hoffman Estates, IL 60195

AUTHORIZATION OF ATTORNEYS TO ACCEPT AND FOLLOW INSTRUCTIONS FROM REPRESENTATIVE

The undersigned to this declaration and power of attorney hereby authorizes the U.S. attorneys named above to accept and follow instructions from

Patent Agents
Jeck • Fleck • Herrmann
Postfach 14 69
D-71657 Vaihingen/Enz
Germany

as to any actions to be taken in the U.S. Patent and Trademark Office regarding this application without direct communication between the U.S. attorneys and the undersigned. In the event of a change in the persons from whom instructions may be taken, the U.S. attorneys will be so notified by the undersigned.

Full name of sole or first inventor:

Michael NICOLAI	
Inventor's signature	Date
Indes:	38/11/0
Residence	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·
Rabenau, Germany	
Citizenship	
Germany	
Post Office Address	
Höfeweg 1	
D-35466 Rabenau, Germany	

## German Language Declaration

Voller Name des zweiten Miterfinders (falls zutreffend):	Full name of second joint inventor:
Martin DÖRRICH	Martin DÖRRICH
Underschritt des Erfinders Datum 28/M/05	Inventor's signature Date 28/11/05
Wohnsitz	Residence
Sinn, Germany	Sinn, Germany
Staatsangehorigkeit	Citizenship
Germany	Germany
Postanschrift Bienenweg 20 D-35764 Sinn, Germany	Post Office Address Bienenweg 20 D-35764 Sinn, Germany